Projet Genèse

# Rapport annuel

1 juin 2021 - 31 mai 2022

Project Genesis

# Annual Report

June 1, 2021 - May 31, 2022

## *Cher.ère.s membres,*

Une pandémie globale comme le COVID 19 a un impact sur chaque personne, et présente un défi particulier pour tout rassemblement en tant que communauté.

Avec la pandémie, les inégalités sociales se sont accentuées. Les plus vulnérables le sont encore plus. La crise de logement à Montréal, la difficulté d'avoir accès aux service publiques, et la disparité grandissante entre les nantis et les plus démunis, soulignent l'importance de la mission de Projet Genèse dans le quartier de Côte-des-Neiges.

Malgré une troisième année de pandémie globale et une pénurie de main d'œuvre, comme dans plusieurs organismes communautaires, le Projet Genèse continue d'offrir un service de haute qualité aux individus et aux collectivités afin de contrer les inégalités. En première ligne de la lutte contre la pauvreté, l'administration, les employés, les bénévoles et les membres du Projet Genèse continuent de travailler ensemble inlassablement pour s'assurer que les moins nantis aient un soutien constant pour obtenir justice, équité, et solidarité.

Le conseil d'administration et la directrice générale souhaite remercier nos employé.e.s, nos bénévoles et nos membres pour leur travail acharné de cette année. C'est avec votre dévouement que l'organisation peut continuer à offrir des services de qualité qui répondent aux besoins des résident.e.s de Côte-des-Neiges.

*Ensemble, nous irons de succès en succès – Merci!*

***Shara Rosen**, Présidente du Conseil d'administration*
***Tamara Achtman**, Directrice générale (intérim)*

**Projet Genèse** est un organisme communautaire à but non lucratif situé à Côte-des-Neiges, un quartier culturellement diversifié de Montréal où de nombreux résident.e.s vivent en dessous du seuil de pauvreté.

**Nous aidons les habitant.e.s du quartier** à résoudre certains de leurs problèmes les plus difficiles, y compris les problèmes de **logement, la sécurité du revenu de base, l'accès à d'autres programmes gouvernementaux et les soins de santé**. Nous constatons les liens qui existent entre les problèmes individuels et les inégalités sociales plus générales; nous travaillons sur les difficultés individuelles et aussi sur leurs causes profondes.

**Project Genesis** is a grassroots, non-profit community organization located in Côte-des-Neiges, a culturally diverse neighbourhood of Montreal where many people live below the poverty line.

**We support neighbourhood residents** in facing and resolving some of their most difficult challenges, including **housing problems, basic income security, and access to healthcare and other government programs**. We see the links between individual problems and broader social inequities, so we provide services that help people resolve individual difficulties while also working on their root causes.

## *Dear members,*

A global threat like COVID-19 pandemic touches every person on the planet, and it presents a particular challenge to come together as a global community.

Social inequalities have only increased with the pandemic, making the most vulnerable even more so. The housing crisis in Montreal, the inaccessibility of public services, and the widening divide between the 'haves' and 'have-nots', have underlined the essential importance of Project Genesis' mission in the neighbourhood.

Project Genesis continues to offer high-quality support to individuals and collectives to counter inequality. At the forefront of the fight against poverty, the administration, staff, volunteers and members continue working together to ensure that the most marginalized have uninterrupted support to seek justice, equity and solidarity in order to build change.

Despite a third year into a global pandemic and with a marked lack of human resources like so many other Montreal community organizations, the Board of Directors and Executive Director wish to thank our staff, volunteers and members for all of their hard work this year. Because of your clear-eyed dedication, the organization continues to offer quality services that respond to the needs of the residents of Côte-des-Neiges.

*Together may we go from strength to strength – THANK YOU!*

***Shara Rosen**, President of the Board of Governors*
***Tamara Achtman**, Executive Director (Interim)*

# Services individuels

**À la suite d'une période de travail principalement effectué à distance, le Centre de services individuels du Projet Genèse a rouvert ses portes** aux interventions en personne afin de répondre adéquatement aux besoins des membres de la communauté. Nous continuons de prendre des mesures pour réduire le risque de transmission de la Covid : port du masque, amélioration de la ventilation et rendez-vous pour réduire l'encombrement.

Recevoir les usagers.ères en personne nous permet de rendre l'assistance que nous fournissons plus accessible au nombre croissant de personnes qui ne peuvent s'offrir un téléphone, à la proportion importante d'usagers.ères qui auraient du mal à communiquer le contenu d'une lettre du gouvernement par téléphone et à la majorité qui n'ont pas d'ordinateur avec un accès internet permettant la transmission de documents.

Malheureusement, plusieurs obstacles, qui ont été érigés pendant la pandémie concernant l'accessibilité aux services gouvernementaux, sont toujours en place et ce, malgré l'assouplissement des restrictions. De ce fait, le rôle du Centre de services individuels est plus important que jamais pour les personnes ayant des défis de langage, d'alphabétisation, d'audition, de vision, d'informatique et de difficultés d'accès à l'internet.

Par le biais de notre **Centre de services individuels**, le Projet Genèse répond directement aux obstacles immédiats rencontrés par les membres de notre communauté. **Tous les services sont gratuits** et le Centre est **un espace physiquement accessible**. La plupart des gens nous contactent grâce au bouche à oreille via les amis, la famille ou les voisins, ou encore par des références d'autres organismes.

Le Centre des services individuels a su s'adapter à la situation de la santé publique en **transformant le centre d'accueil en un modèle hybride offrant ses services par téléphone et sur rendez-vous**. La situation est régulièrement réévaluée pour desservir au mieux la population vulnérable.

Project Genesis responds directly to individual needs through a **Storefront individual services centre. All services are free-of-charge and the Storefront is a physically accessible space.** People often learn of us through friends, family, and neighbours, as well as through referrals from other organizations.

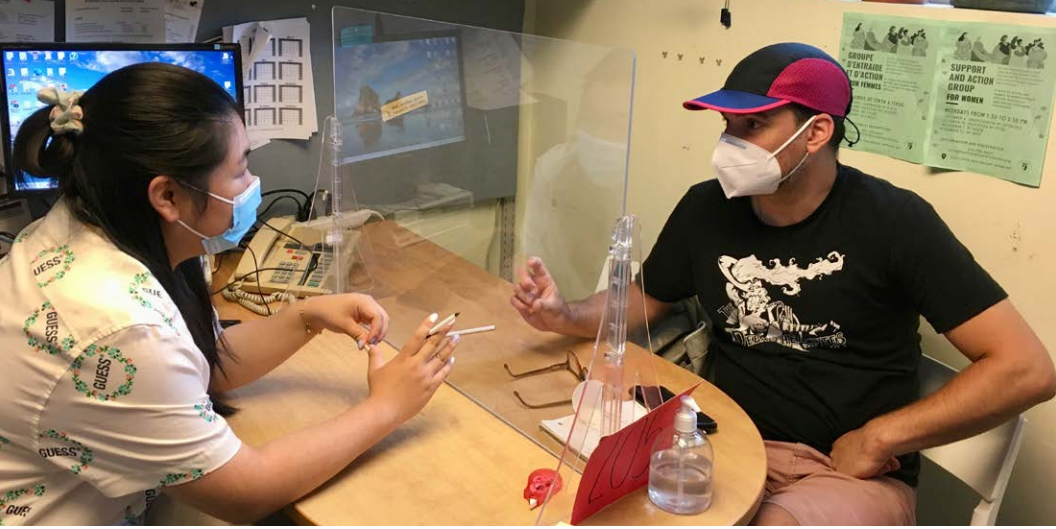
The Storefront has adapted its services to the current public health situation, transforming from **a first come first served drop-in centre to a hybrid model, offering phone and in-person services.** The Storefront team continually readjusts the service model to best serve a vulnerable and often excluded population.

# Individual Services

**After a period of primarily remote work, the Project Genesis Individual Services Storefront opened its doors** more fully to in-person interventions in order to appropriately respond to the needs of community members. We continue to take measures to reduce the risk of Covid transmission — masking, improved ventilation, and appointments to reduce crowding.

Welcoming service users in person means that the assistance we provide is more accessible to the increasing numbers of people who cannot afford a telephone, to the substantial proportion of service users who would struggle to communicate the content of a government letter over the phone, and to the majority who do not have a computer with internet access that would allow the transmission of documents.

Many of the barriers to accessibility to government services that were erected during the pandemic remain firmly in place despite the loosening of restrictions, and the role of the Storefront is more vital than ever for people with language, literacy, hearing, vision, and computer and internet access challenges.




# Le Centre des services individuels

En réponse aux problèmes ou aux obstacles présentés par les utilisateurs.trices du service, les “conseillers.ères” de première ligne du Centre fournissent des **informations**, souvent détaillées sur le plan juridique et procédural, ainsi qu’un soutien et des options pratiques, des **références**, le cas échéant, à d’autres ressources et, lorsque cela est pertinent, un **plaidoyer individuel**.

Les conseillers.ères s’occupent directement des questions de **revenu de base** (comprenant l’accès à la pension de retraite de la Sécurité de la vieillesse, aux allocations familiales ou à l’aide sociale), des questions de **logement** (comprenant les conditions de vie insalubres ou dangereuses, expulsions ou droits juridiques des locataires) et de plusieurs autres domaines d’intervention tel que **l’accès à l’assurance-maladie**.

Une personne peut souvent être confrontée simultanément à de nombreux problèmes interconnectés liés à la pauvreté et à d’autres inégalités sociales. Nos services, accessibles à tous.tes, indépendamment de la documentation ou du statut d’immigration, cherchent à reconnaître et à répondre à la complexité de la vie des gens.

▷ **Une intervention** comprend un.e usager.ère de service assis avec, ou au téléphone avec, un.e “conseiller.ère” qui écoute, offre des informations détaillées et pratiques, des options d’action et leurs conséquences probables, des références et de la défense des droits individuels en cas de besoin.

▷ **Les conseillers.ères** sont des bénévoles, des étudiant.e.s stagiaires et des employé.e.s bien formés, dont les interventions sont supervisées et dont la qualité est assurée par le personnel.

▷ **Les usagers.ères de services** quant à eux n’apportent pas seulement leurs besoins et/ou problèmes, mais aussi leurs forces, leurs ressources, leur connaissance directe de leur situation et la capacité de prendre les meilleures décisions pour eux.elles.-mêmes.

# The Storefront

In response to problems or obstacles brought by service users, Storefront front-line 'advisors' provide **information**, often detailed legal and procedural, as well as practical support and options, **referrals** when useful to other resources, and, when relevant, **individual advocacy**.

Advisors directly address **basic income** issues (for example, accessing the Old Age Security pension, family allowances, or welfare), **housing** issues (for example, unhealthy living conditions or evictions), and several other areas including **access to Medicare**.

A service user often faces numerous interconnected poverty-related problems at once. Our services seek to recognize and respond to the complexity of people's lives.

▷ **An intervention** includes a service user sitting down with, or on the phone with, an 'advisor' who listens, offers detailed and practical information, options for action and their likely consequences, referrals, and individual advocacy when needed.

▷ **Advisors** are well-trained volunteers, student interns and staff, whose interventions are supervised and quality-assured.

▷ **Service users** are acknowledged and affirmed as not only experiencing problems but also, bringing strengths, resources, direct knowledge of their situation, and the capacity to make the best decisions for themselves.

## Centre de services individuels / Storefront individual services

**8,412**

*nombre d'interventions en personne, de suivi fournis, dont la qualité est assurée*

*number of interventions (in-person, follow-up, and by telephone, all quality assured)*

**53%**

*des interventions et des suivis portaient sur des questions de logement*

*of interventions and follow-ups on housing issues*

**24%**

*des interventions et des suivis concernaient des questions d'aide sociale et/ou de pension de retraite de la Sécurité de la vieillesse*

*of interventions and follow-ups on welfare and pension issues*

# Nos réalisations

## Logement

La crise du logement qui fait rage continue d'affecter des centaines de ménages à faible revenu de Côte-des-Neiges et du Grand Montréal. **Nous avons fait 4,467 interventions sur le logement l'année dernière**. Nous avons été témoins des nombreux impacts graves de cette crise. Avec la flambée des coûts de loyers, les personnes particulièrement visées étaient les personnes âgées et les autres locataires qui vivaient dans leur logement depuis de nombreuses années et dont les loyers étaient bien en dessous des prix du marché. Nous avons aidé un couple de personnes âgées d'un arrondissement voisin à conserver leur logement où ils habitaient depuis plus de 30 ans, malgré les tentatives répétées du propriétaire de les expulser pour transformer leur logement en aire de stationnement pour vélos en vertu de l'article 1959.

Sur la rue Bourret, à deux pas de nos bureaux, 39 ménages ont reçu des demandes d'expulsion dont la quasi-totalité étaient sans fondement. La sensibilisation, l'accompagnement et la mobilisation faits par l'équipe du Projet Genèse ont permis à ces familles de conserver leur logement.

## Expériences terrain / Lessons From the Field

***BB, une personne âgée et locataire qui a vécu dans un logement abordable depuis des années, vit une pression de la part du propriétaire du logement de quitter son appartement. Le propriétaire lui menace avec des augmentations de loyer excessives. Sentant qu'elle n'a pas de choix, BB signe un accord avec son propriétaire disant qu'elle quittera son logement. Désespéré, elle tourne vers Projet Genèse pour de l'aide. Elle reçoit de l'information sur ses droits et on l'aide à déposer sa demande au Tribunal administratif du logement. Elle gagne sa cause et vit actuellement dans son appartement!***

***BB, an elderly tenant who had lived in an affordable apartment for years, was pressured by her landlord — who threatened her with an excessively high rent increase — and she signed an agreement to leave. She visited Project Genesis for help, and was armed with information and encouragement and assisted in filing a case at the Tribunal administratif du logement. She prevailed and remained in her home!***

# What We Did

## Housing

The raging housing crisis continued to destabilize hundreds of low-income households in Côte-des-Neiges and beyond, and **we provided 4,467 housing interventions last year**. We witnessed the impact of the crisis in one horrifying manifestation after another. With rents skyrocketing, those particularly targeted were seniors and other tenants who had lived in their dwellings for many years, as their rents remained well below market levels. We assisted one elderly couple from a neighbouring borough to remain in their home of over 30 years, despite the landlord's sustained attempts to evict them on the grounds of turning their dwelling into a bicycle parking area under article 1959.

On Bourret Street, close to our office, 39 households were pummeled with eviction applications of which the quasi-totality were unfounded. Genesis's outreach, accompaniment, and mobilizing ensured that these families kept their homes.

## Welfare

**Storefront advisors assisted 1995 people with problems relating to welfare**: whether with completing the application form and jumping through the numerous hoops that applicants face, assisting people with severe health problems obtain the appropriate benefit levels, or with a range of other challenges.

The doors of Project Genesis are open to everybody, including those who are neither citizens, permanent residents, refugees, or students or workers holding temporary permits. Many of the most vulnerable among us — those without immigration status — were forced by the effects of the pandemic to seek assistance. The only assistance that they might have a chance of obtaining is very short-term discretionary benefits administered by the welfare administration, and the process of obtaining them is often quite onerous and must be repeated at least twice a year. People came to Project Genesis from across the city for help with this process.

## The Storefront: Action Plan

Some examples of our planned 2022-23 objectives

**1** In response to the housing crisis in Montreal, **a special rent-increase clinic** will be held to help at-risk citizens maintain housing.

**2** The **hybrid model of service delivery** (walk-ins, appointment and by phone) is adapted to the well-being of staff and the needs of service users.

**3** The Storefront team reflects together on the impacts of systemic racism in an effort to **ensure an inclusive environment** for staff and service users.

## Aide sociale

**Des conseillers du Centre de services individuels ont accompagné 1995 personnes ayant des problèmes liés à l'aide sociale** : que ce soit pour remplir le formulaire de demande, d'accompagner les candidats à passer à travers de nombreux obstacles, d'aider les personnes avec des problèmes de santé graves à obtenir les prestations appropriées à leur situation, ou de les aider avec une série d'autres défis. Les portes du Projet Genèse sont ouvertes à tous.tes, y compris ceux.celles qui ne sont ni citoyens, ni résidents permanents, réfugiés, étudiants ou travailleurs titulaires d'un permis temporaire. Les plus vulnérables d'entre nous – ceux.celles qui n'ont pas de statut d'immigration - ont été contraints.es par les effets de la pandémie de demander de l'aide. La seule aide qu'ils.elles ont chance d'obtenir est à très court terme les prestations discrétionnaires administrées par l'aide sociale. Le processus d'obtention de celles-ci est souvent assez complexe et doit être répété au moins deux fois par an. Nous avons aidé des personnes de partout à Montréal pour obtenir de l'aide dans ce processus.

## Plan d'action pour les services individuels

Quelques exemples des objectifs pour 2022-23

**1** En réponse à la crise du logement à Montréal, une **clinique spéciale sur les augmentations de loyer** sera organisée pour aider les locataires à risque à conserver leur logement.

**2** Le **modèle hybride de prestation de services** (sans rendez-vous, sur rendez-vous et par téléphone) continuera d'être adapté au bien-être du personnel et aux besoins des usagers.ères.

**3** L'équipe du Centre de services individuels continuera de réfléchir sur les impacts du racisme systémique dans le but **d'assurer un environnement inclusif** pour le personnel et les usagers.ères.

## Pensions gouvernementales

L'équipe des services individuels a continué d'aider de nombreux aînés à accéder aux pensions du gouvernement. **Nous avons effectué environ 900 interventions** afin d'entre autres : aider les usagers.ères à déterminer leur admissibilité à diverses prestations de retraite, remplir des formulaires de demande, obtenir un large éventail de pièces justificatives et de preuves d'historique de résidence nécessaires à l'obtention de ces prestations. Ce processus peut être étonnamment long et ardu, en particulier pour les nombreux aînés immigrants dont les premières années de résidence au Canada se sont déroulées sans papiers.

La dernière année a été marquée par les effets persistants et dévastateurs de la pandémie sur les personnes âgées à faible revenu. Celles ayant immigré au Canada il y a moins de 40 ans ont été particulièrement touchées, ayant perdu en partie ou totalité leur Supplément de revenu garanti (SRG). Les personnes âgées qui ont reçu des prestations d'urgence durant la pandémie ont été pénalisées l'année suivante par Service Canada, laissant certaines avec moins de 500 $ par mois pour vivre. De nombreux usagers du Projet Genèse ont été touchés et nous les avons aidés à faire appel à leurs députés et à correspondre avec Service Canada pour tenter de récupérer leur revenu. Ce fut un grand soulagement lorsque la Ministre des Aînés a finalement annoncé que les personnes à la pension seraient créditées pour leurs prestations perdues et que leur SRG serait rétabli.

## Government Pensions

The individual services team continued to assist many seniors with accessing government pensions. **We completed about 900 interventions**, involving determining eligibility for various pension benefits, completing application forms, obtaining a wide range of supporting documents, and proving residence history. This process can be surprisingly challenging and time-consuming, especially for those numerous immigrant seniors whose early years in Canada were undocumented.

Last year will be remembered for the persisting devastating effects of the pandemic on low-income seniors, particularly immigrant seniors with fewer than 40 years in Canada, who lost all or part of their Guaranteed Income Supplement (GIS). Seniors who received pandemic benefits were penalized the following year by Service Canada, leaving some with less than $500 a month to live on. Many Project Genesis service users were affected, and we assisted a number of them in appealing to their members of parliament as well as corresponding with Service Canada to try to get their income reinstated. There was great relief when the Minister for Seniors finally announced that pensioners would be credited for their lost benefits, and the GIS would be reinstated.

# Conseils à domicile

Grâce au programme **Conseils à domicile** de Projet Genèse, nous apportons les services du Centres de services individuels aux personnes confinées à domicile qui vivent à Côte-des-Neiges, qu'il s'agisse de personnes âgées ou de personnes de tout âge ayant un handicap physique. De plus, une clinique d'impôt gratuite a continué d'être offerte. La clinique de préparation de déclarations de revenus permet de maintenir l'admissibilité des aîné.e.s en perte d'autonomie aux programmes sociaux publics qui leur permettent souvent de continuer à vivre à domicile.

## Plan d'action pour les conseils à domicile

Quelques exemples des objectifs pour 2022-23

1 S'assurer que **la clinique d'impôt** pour les séniors vulnérables et autres individus à mobilité réduite soit offerte chaque année.

2 **Développer des moyens de diffusion de l'information** concernant le programme afin d'atteindre les personnes à mobilité réduite qui vivent à Côte-des-Neiges et n'utilisent pas encore le service.

3 Offrir des **formations pertinentes aux bénévoles** afin que les services donnés à la population soient excellents.

## Expériences terrain

***LN vit depuis dix ans dans son appartement situé à deux coins de rue de nos bureaux. Elle est usagère des services de Projet Genèse depuis presque 30 ans. À travers les années, nous avons aidé cette mère célibataire à obtenir des prestations quant à son fils à charge, à résoudre ses problèmes de logement ainsi qu'à remplir les formulaires d'Allocations logement et de recensement. Plus récemment, nous l'avons aidé avec sa demande de pension de sécurité de la vieillesse. La santé de LN s'est dégradée au cours des dernières années, ses impôts sont donc déclarés à travers la clinique d'impôt du programme de conseil à domicile, grâce au travail dévoué de notre bénévole Djamel Meridji, qui a généreusement offert ses services à Projet Genèse depuis 20 ans. D'autres interventions ont été effectuées auprès de LN, dont, les communications avec les travailleurs.euses du CLSC et avec le médecin de famille de LN et les visites à domicile des bénévoles afin de l'aider à trouver ses documents importants.***

# Home Advocacy Services

Through Project Genesis' small yet vital **Home Advocacy Services** (HAS) program, we bring the Storefront's services to people with limited mobility living in Côte-des-Neiges. As well, with the support this past year of volunteers, a free-of-charge tax clinic continued to be offered. The program's tax preparation clinic ensures continued eligibility of frail seniors to public social programs that often enable them to continue to live at home.

## Conseils à domicile / Home Advocacy Services

**339**

*Nombre d'interventions et de suivis l'année dernière*

*number of interventions and follow-ups last year*

## Lessons From the Field

***LN has been living in her dwelling two blocks from our office for decades and has been a Project Genesis service user for approximately 30 years. Through the years, we helped her, as a single mother, obtain benefits due to her for her dependent son; with housing problems, and with filling out Shelter Allowance and census forms. More recently we helped her apply for her Old Age Security Pension. LN has not been well in recent years, and she has her taxes done through the HAS tax clinic, thanks to the devoted work of volunteer Djamel Meridji, who has been generously donating his services to Project Genesis for 20 years. Other interventions with LN have included communication with CLSC workers and with LN's family doctor, and volunteers have gone to LN's home to help her locate important documents.***

## Home Advocacy Services : Action Plan

Some examples of our planned 2022-23 objectives

1. Ensure that **the tax clinic** for vulnerable seniors and other people with limited mobility is offered annually.
2. **Outreach strategy** to reach people with limited mobility living in Côte-des-Neiges who do not currently use the service.
3. Offer **pertinent training for volunteers** to enable them to provide excellent service to the population.

# Organisation communautaire

## De besoins individuels à actions collectifs!

Grâce aux services individuels de Project Genèse, **notre personnel et nos bénévoles sont bien placé.e.s pour remarquer les tendances qui ont un impact sur la vie des gens**, qu'il s'agisse d'améliorations positives des politiques publiques et des procédures administratives ou de détérioration par l'imposition d'obstacles croissants.

**Les savoirs générés au sein des services individuels sont mis à profit dans le programme d'organisation communautaire du Projet Genèse.** Cela nous permet d'anticiper et de surmonter les obstacles et permet également au travail d'organisation communautaire d'être mis-à-jour et bien informé en agissant pour des améliorations pratiques, dans le but d'apporter une plus grande justice sociale et de contribuer à améliorer la santé et le bien-être de notre communauté.

**Toutes et tous sont impliqués.** Nos membres du personnel du programme d'organisation communautaire de Projet Genèse effectuent également des quarts de travail réguliers de conseils au sein des services individuels du Centre. De nombreux.ses bénévoles participant au sein de Projet Genèse sont d'abord entré.e.s dans l'organisme en utilisant les services individuels du Centre. Ils et elles s'impliquent souvent pour aider à faire en sorte que d'autres personnes comme eux et elles n'aient pas à vivre les situations difficiles qu'ils ont vécues. Leurs connaissances, leurs expériences, leurs compétences et leur espoir sont parmi les ressources et les bases les plus précieuses et solides du programme d'organisation communautaire du Projet Genèse.

## Nos réalisations

Cette année nous avons **fortifié les relations entre le centre de services individuels et l'organisation communautaire à travers un programme de sensibilisation** pour lequel le personnel du centre de services individuels a régulièrement signalé des bâtiments problématiques aux organisateurs.trices communautaires, qui sont allés.es y faire du porte à porte afin de distribuer des pamphlets. Nous avons été ainsi capable de mobiliser les locataires d'un propriétaire problématique, qui essayait de systématiquement évincer les locataires qui payent des loyers plus bas que la moyenne, afin qu'ils.elles travaillent ensemble pour refuser leurs évictions et qu'ils. elles organisent une conférence de presse afin de dénoncer cette situation. Les locataires ont réussi à faire revenir le propriétaire sur sa décision quant aux évictions et ont également réussi à impliquer un des membres de l'assemblée nationale.

**Le succès de ce programme de sensibilisation nous a également permi d'informer 305 foyers sur leurs droits** ainsi que de mobiliser de nouveaux usagers.ères de services et membres dans nos comités.

**Nous sommes prêts.tes pour une nouvelle année de défis, pendant laquelle nous allons accélérer notre programme de sensibilisation afin d'atteindre encore plus d'individus et mobiliser encore plus de membres de notre communauté à rejoindre nos comités.**

# Community Organizing

## From individual needs to collective action

Through Project Genesis' individual services, **our staff and volunteers are well-situated to identify trends impacting people's lives**, whether it be positive improvements to public policies and administrative procedures, or deterioration through the imposition of increased barriers.

**The knowledge acquired through individual services is put to use in Project Genesis' community organizing program.** It helps guide our collaboration and allows us to anticipate and overcome obstacles. This flow of knowledge also allows for well-informed community organizing work in acting for concrete improvements, with the goals of increasing social justice and helping to improve the health and well-being of our community.

**All are involved.** Project Genesis community organizing staff also do regular shifts of advising within the Storefront individual services. Many volunteers active within Project Genesis first came to the organization through use of our Storefront services. They got involved to help ensure that others don't have to experience the same hardships. Their knowledge, experiences, skills, and hope are among the our most valuable resources and constitute the solid foundation of Project Genesis's community organizing program.

## What We Did

This year we **further fortified the relationship between the storefront and organizing through a regular outreach program** whereby staff in the individual services team flag buildings identified as problematic to the organizers to visit to distribute flyers and to exchange with tenants. As a result, we were able to mobilize tenants of a large corporate landlord who was attempting to systematically evict dozens of households paying lower rents. We held workshops to help them work collectively to effectively fight the eviction attempts, and we assisted at a press conference held to denounce the landlord's actions. They were successful in preventing their evictions, and even our member of the National Assembly got involved.

**The success of our outreach program also meant we were able to inform 305 units of their rights** and incorporate new service users and members into our committees.

**We look forward to another year of new challenges, where we accelerate our current outreach program to reach even more people and mobilize even more community members to join our committees.**

# Droits des locataires

**Le Projet Genèse travaille à soutenir les droits individuels des locataires et à renforcer les recours pour les locataires locaux confrontés à des problèmes**. Cela comprend la recherche d'un accès plus équitable à la justice auprès du Tribunal administratif du logement du Québec, ainsi que, au niveau de Montréal et de l'arrondissement local, de la collaboration avec les groupes communautaires et les institutions pour améliorer l'application des règlements municipaux qui protègent le droit à des conditions de logement décentes.

2021-2022 a été une période de forte mobilisation alors que les restrictions liées à la pandémie été progressivement levées. Notre comité de droits au logement a également eu l'occasion de se rencontrer plus souvent.

# Housing Rights

**Project Genesis works to support individual tenants' rights and to strengthen options for local renters facing problems**. This includes seeking fairer access to justice at the Tribunal administratif du logement du Québec (TAL) and, at the Montreal and local borough levels, working collaboratively with community groups and institutions to improve the application of municipal by-laws that protect the right to decent housing conditions.

2021-2022 was full of activity as pandemic restrictions lifted and our Housing Rights Committee was able to meet more often.

***« En 2008 j'ai été évincé de mon appartement. Projet Genèse m'a aidé à trouver un nouveau logement et à recevoir un plus grand montant d'aide sociale. Depuis, je participe à leurs comités et j'ai voyagé avec eux à Québec et Ottawa pour me battre pour le droit au logement. Je suis reconnaissant de l'aide que j'ai reçu alors que je vivais des moments difficiles. Savoir que Projet Genèse sera là pour m'aider en cas de problème, ça me rassure beaucoup. »***

***"Back in 2008 I was evicted from my apartment. Project Genesis helped me find a new place and start receiving higher welfare. Since then, I've been participating in their committees and travelling with them to Quebec and Ottawa to fight for housing. I am very grateful that they have helped me through some really difficult times. I sleep well at night knowing Project Genesis is there to help me if I'm in trouble."***

*— Anonyme / Anonymous*

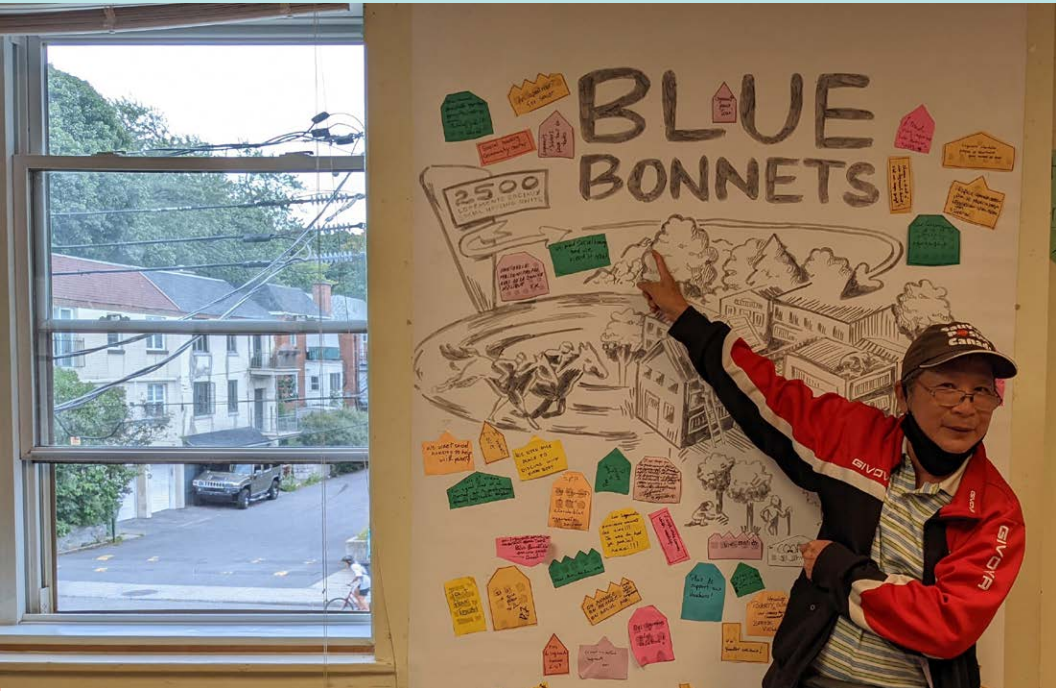
# Expériences terrain / Lessons From the Field

***« Je m'appelle Toan Vinh La et j'ai commencé à participer au comité du droit au logement il y a environ 4 mois. Le travail de ce comité est très important. Il faut intervenir pour que les propriétaires respectent la loi. Sinon, ils vont penser qu'ils peuvent faire ce qu'ils veulent. Le comité est très actif et il y a beaucoup d'activités. C'est un bon endroit pour communiquer avec d'autres résidents de Côte-des-Neiges, connaître nos problèmes communs et partager le fardeau. Il faut travailler ensemble pour résoudre nos problèmes communs. J'ai aimé les manifestations auxquelles nous avons participé. Ces actions sont très importantes car elles permettent aux gens de partager leurs opinions, d'apprendre et de trouver des solutions. »***

*— Toan Vinh La*

***"My name is Toan Vinh La and I started participating in the Housing Rights Committee about four months ago. The work of this committee is very important. We must intervene so that landlords respect the law. If not, they will think that they can do whatever they want. The committee is very active and there are a lot of activities. It's a good place to communicate with other residents of Côte-des-Neiges, learn about our common issues and share the load. We need to work together to solve our common problems. I loved the protests we participated in. These actions are very important because they allow people to share their opinions, learn and find solutions."***

*— Toan Vinh La*



## Nos réalisations

**Les membres ont été mobilisés** afin de participer activement en posant des questions lors des débats locaux des élections municipales sur les sujets du logement social, de Blue Bonnets, de l'état du parc locatif privé dans notre quartier et des stratégies de protection des séniors résidents.tes de Côte-des-Neiges.

**18 personnes ont participé à un atelier** co-organisé et co-présenté par Femmes de monde au sujet des élections municipales et des plateformes des différents partis quant aux logements, la pauvreté et l'égalité des genres.

**Projet Genèse a continué à améliorer et diffuser son offre d'atelier d'éducation populaire** à travers Côte-des-Neiges et Montréal, complétant 5 de ces ateliers avec des groupes locaux et fondant de nouveaux partenariats avec la AIDS Community Care de Montréal, Chez Doris et le foyer pour femmes autochtones de Montréal.

**Les membres ont participé à des ateliers de développement des connaissances** sur des sujets tel que les peuples autochtones d'Amérique du Nord, animé par Wapikoni, et l'anti-racisme.

**Le projet de logements sociaux de Westbury et Bates** : après avoir été alerté au sujet d'un projet de logements sociaux en danger, **20 membres du comité et collègues ont rapidement organisé une manifestation et demandé des comptes à la mairie d'arrondissement**.

Après l'annonce du projet de la municipalité de certification des propriétaires responsables, nous avons mobilisé les membres afin de participer, nous avons écrit un court document et nous avons livré des témoignages à la municipalité. **Le rapport qui s'en est suivi à peser énormément en notre faveur.**

## Plan d'action du Comité des droits au logement

Quelques exemples des objectifs pour 2022-23

1 **Mobiliser les habitants.tes du quartier autour de problématiques de logement spécifiques** (par exemple : s'assurer que le projet de développement de Blue Bonnets inclus 2500 unités de logement social) à travers des campagnes de sensibilisation, d'éducation populaire, de formation d'alliance et de travail avec les médias.

2 Qu'une constante pression soit exercée sur le gouvernement provincial afin que **l'article 1959 du code civil soit aboli**, à travers des actions de mobilisation, des conférences de presse et des alliances renforcées.

3 **Augmenter le nombre de membres du comité des droits au logement** de 5 à 10 membres supplémentaire afin d'assurer la diversité et l'inclusion grâce à des campagnes de sensibilisation, des alliances internes avec le centre de service individuel et des alliances externes.

## What We Did

**Members were mobilized** to be active in the municipal elections, participating in the local debate and asking questions.

**18 people participated in a workshop** co-organized and co-facilitated with Femmes du Monde about the municipal elections and the party platforms in relation to housing, poverty, and gender equality.

**Project Genesis continued improving and expanding our popular education workshops** throughout Côte-des-Neiges and Montreal, completing five with local groups and building new partnerships with Aids Community Care Montreal, Chez Doris and the Native Women's Shelter.

**Members participated in knowledge-building workshops** along with members of the Anti-Poverty committee, with subjects including the Indigenous peoples of North America, presented by Wapikoni, and anti-racism.

**Westbury and Bates social housing project:** After being alerted to local social housing projects in peril, **20 committee members and colleagues quickly organized to protest and ask questions at borough council**.

Following the announcement of the City's new certification project for responsible landlords, we mobilized members to participate, wrote a brief and delivered testimonies to the City. **The subsequent report reflected many of our concerns!**

## Housing Rights Committee : Action Plan

Some examples of our planned 2022-23 objectives

1 **Mobilize residents around specific housing issues** (for example, ensuring the Blue Bonnets development includes 2500 social housing units) through outreach campaigns, popular education, alliance-building and media work.

2 Ongoing pressure on provincial government to **abolish Article 1959** through lobbying and mobilization actions, press conferences and strengthening alliances.

3 **Increasing the membership of the Housing Rights Committee** by 5-10 members to ensure diversity and inclusion through outreach campaigns, internal partnerships with Storefront team, and strengthening external partnerships.

# Expériences terrain / Lessons From the Field

*L'article 1959 du Code Civil du Québec permet aux propriétaires d'évincer des locataires afin de subdiviser, aggrandir ou changer l'affectation de leur logement. Les propriétaires doivent envoyer des avis concernant leurs intentions 6 mois avant la fin d'un bail d'un an. Si le.la locataire ne répond pas en ouvrant une demande au Tribunal administratif du logement pour contrer l'éviction, alors il.elle est réputé.e avoir accepté de ne pas renouveler le bail.*

*A Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grace, la mairie d'arrondissement n'émet plus de permis pour ce type de rénovation, rendant l'article provincial effectivement nul au sein de notre région. Cependant, dû à la complexe intersection des législations provinciales et municipales les propriétaires peuvent encore émettre ces avis à leurs locataires bien qu'il ne soit pas possible d'effectuer ce genre de rénovation dans notre district.*

*Pendant des années, nous avons soutenu les locataires qui recevaient ces avis afin de refuser les évictions à travers le TAL et nous avons exercé de la pression sur le gouvernement provincial pour abolir cet article. De ce fait, le gouvernement provincial a recemment annoncé son intention de modifier cet article afin de mieux protéger les locataires.*

*Article 1959 of the Quebec Civil Code allows landlords to evict tenants to either subdivide, enlarge or change the destination (ie. purpose) of a dwelling. Landlords must give notice of their intention to do so six months before the end of a year-long lease. If tenants do not reply to the notice by opening a case at the rental board to challenge the eviction within one month, they are considered to accept their eviction at the end of their lease term.*

*In Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grace, our borough does not generally issue permits for the type of evictions under article 1959, effectively making the provincial article much less relevant for our neighbourhood. However, the nature of the intersections of provincial and municipal legislation mean that landlords can still issue such notices to evict tenants, even though they do not have the legal grounds to carry out the evictions, and tenants may not be aware that they would be certain to win if they contested their eviction.*

*For years, we have been supporting the tenants who receive notices under article 1959 to contest them at the TAL. As a result, the provincial government recently announced their intention to modify article 1959 to better protect tenants.*

*« J'ai beaucoup appris à travers ma participation aux comités à Projet Genèse. Les réelles conditions de vie des gens et qui doit être approché afin de les améliorer. Projet Genèse aide les gens à améliorer leurs vies, sans cette organisation je ne saurais pas comment aider les gens à faire face à ces situations. »*

*"I've learnt so much participating in Project Genesis' committees. The real situations people are living and just who you have to convince to change them. Project Genesis helps people improve their lives, without them I would not know how to help people facing these situations."*

*— Danny Rhéaume*

# Lutte contre la pauvreté

Le Projet Genèse, par le biais du programme d'organisation communautaire, **cherche à prévenir et à réduire de manière significative et à mettre fin aux obstacles liés à la pauvreté que rencontrent de nombreux usagers.ères de services au Centre de services individuels**. Nous travaillons ensemble pour améliorer le niveau de vie local des personnes à faibles revenus, en **affirmant le droit à la dignité humaine**.

2021-2022 a été une période difficile pour le comité anti-pauvreté, dû à un manque de personnel durant une bonne partie de l'année. Malgré ces défis, nous avons continué à participer assidument à la **Coalition pour l'accessibilité des services de CLE** (CASC), au sein de laquelle **nous avons demandé des améliorations au niveau administratif dans le système de l'aide sociale**. À la dernière réunion entre la CASC et le MTESS, Projet Genèse a mis sur la table le sujet de **l'accessibilité concernant le formulaire de demande d'aide sociale en ligne** et la nécessité de continuer à offrir et à améliorer l'offre de service pour les personnes demandant et bénéficiaires de l'aide sociale qui ne possèdent pas d'accès à un ordinateur ou à internet.

# Anti-Poverty

Project Genesis, through the community organizing program, **seeks to prevent and significantly reduce and end poverty-related hardship experienced by many neighbourhood service users of the Storefront**. We work together to improve the local standard of living of people on low incomes, **affirming the right to human dignity**.

2021-2022 was a challenging year for our anti-poverty committee, as we were understaffed for a significant part of the year. Despite these challenges, we continued to actively participate in the ***Coalition pour l'accessibilité de Services de CLÉs*** (CASC), where **we advocate for improvements at the administrative level in the welfare system**. At the last meeting between the CASC and the MTESS, Project Genesis brought forward **accessibility issues regarding the online welfare application process** and the necessity to keep offering and improving services for welfare applicants and recipients who don't have access to a computer or the internet.

# Nos réalisations

En novembre 2021, les organisateurs.trices communautaires et les membres du comité ont participé à **une manifestation afin de rappeler aux candidats à la mairie de Montréal leur promesse et leurs engagements concernant le transport public**.

En mai 2022, **les membres du comité et les employés ont participé à des actions et évènements célébrant La semaine de la dignité des personnes assistés sociales**, organiser par le CEDA et le CPAS de Pointe St Charles, incluant une action au bureau du Protecteur du citoyen pour demander au nouvel Ombudsman de promouvoir les droits des personnes assistées sociales de vivre dans la dignité et d'avoir leurs besoins primaires couverts.

**Les organisateurs.trices communautaires ont donné deux entrevues aux médias** concernant le besoin de solutions sur le long terme, tel qu'augmenter le montant d'aide sociale plutôt que de donner des chèques de 500$ au québécois qui gagne moins de 100 000$.

Les membres du comité anti-pauvreté et de droits au logement ont démontré de l'intérêt à la création d'**un nouveau sous-comité** à la suite d'une conversation sur l'inquiétante tendance des services public de déplacer leur offre de service en ligne. Le nouveau **comité sur la digitalisation** concentre ses discussions sur l'accessibilité et sur la sensibilisation autour des problèmes d'accessibilité au sein des services gouvernementaux tel que la RAMQ, l'aide sociale et le Tribunal administratif du logement**.**

## Plan d'action du Comité anti-pauvreté

Quelques exemples des objectifs pour 2022-23

**1** Mobiliser des résidents et partenaires afin **d'améliorer l'accessibilité à l'aide sociale** à travers des campagnes d'éducation populaire, du travail de visibilité (apporter des exemples concrets au public, tel que le MTESS), exercer de la pression sur les candidats provinciaux, organiser des manifestations et des actions directs.

**2** **Contribuer à mettre fin au racisme systémique** à travers des campagnes d'éducation, des alliances avec des partenaires racisés et des alliés et en continuant l'analyse de l'anti pauvreté à travers le spectre du racisme systémique.

**3** **Dévlopper le comité anti pauvreté** en recrutant de nouveaux membres, en impliquant les citoyens.ennes de Côte-des-Neiges et en réalisant des campagnes de sensibilisation.

## What We Did

In November 2021, Community organizers and committee members participated in a **protest to remind Montreal's mayoral candidates of their promises and commitments regarding affordable public transport**. Members also participated in a follow-up Holiday Season postcard action to remind municipal elected officials of our demands.

In May 2022, **committee members and staff participated in actions and events celebrating *La semaine de la dignité des personnes assistées sociales***, organized by the CÉDA and the CPAS de Pointe-St-Charles, including one action at the Protecteur du citoyen's office to ask the new Ombudsman to advocate for people on welfare and their right to live with dignity and have their basic needs covered.

**The community organizers gave two media interviews** about how we need long-term solutions like significantly raising the welfare rate to address poverty instead of providing $500 cheques to Quebecers making $100,000 or less.

Members from the anti-poverty and housing rights committee showed interest in creating a **new sub-committee** after discussing the worrisome trend seen in many public services of moving services online and deprioritizing in-person and phone customer service. The new **Digitalization sub-committee** focuses on discussing accessibility and raising awareness about accessibility issues in government services such as RAMQ, welfare, and the *Tribunal administratif du logement*.

## Anti-Poverty Committee : Action Plan

Some examples of our planned 2022-23 objectives

**1** Mobilize residents and partners to **increase accessibility to welfare** through popular education campaigns, visibility work (bringing concrete examples to a wider audience, such as MTESS), lobbying provincial candidates, organize protests and direct actions.

**2** **Contribute to ending systemic racism** through education campaigns, strengthening alliances with POC partners and allies, and continuing to analyze anti-poverty work through a lens of systemic racism.

**3** **Develop the Anti-Poverty committee** by recruiting new members, engaging with Côte-des-Neiges residents, and implementing outreach campaigns.

## Centre de services individuels et Conseils à domicile: Conseiller.ère.s bénévoles

## Storefront and Home Advocacy Services: Volunteer advisors

Aicha Bah
Karine Barrette
Evelyn Bartlett
Richard Benzakein
Laura Bucaro
Liam Buckley
Sid Frank
Seth Gordon
Jeremy Laxer
Jill Martis
Djamel Meridji
Hugo Rinfret-Paquet
Sereena Samaras
Aleksandra Seweryn
Sydney Sheedy
Audrey Speck
Caroline Sun
Joanna Toti
Johnathan Vatcher-Alaei

## Étudiant.e.s Pro-Bono et stagiaires

## Pro-Bono students and student interns

Adam Bruder-Wexler
Joshua Fichman-Goldberg
Brett Howie
Karolina Kasparov
Andrea Ortega
Amélie Racine
Farah Yahia
Margaret Zhou

***« Après avoir participé à un atelier sur la digitalisation des services gouvernementaux, j'ai dû accompagner ma grande sœur qui devait faire une radio. Lorsque nous sommes arrivées à la clinique, nous avons vu que sa carte de RAMQ était expirée. La personne à la réception m'a indiqué que je pouvais appeler la RAMQ afin qu'une carte temporaire soit faxée à la clinique, mais le système téléphonique renvoie à l'option de le faire en ligne. Cependant, grâce à ce que j'avais appris à l'atelier, j'ai pu parler à une vraie personne et en en moins de temps qu'il n'en faut pour le dire, la carte temporaire était envoyée et ma sœur a pu faire sa radio. »***

***"After attending a workshop on the digitization of government services, I had to accompany my older sister to get an X-ray. When we arrived at the clinic, we discovered that her RAMQ card had expired. The receptionist told me that I could call RAMQ to fax a temporary one, but their phone system kept suggesting I go online. Then, thanks to what I had learned at the workshop, I got to a real person and in less time than it takes to tell this tale, the temporary card was sent and my sister got her x-ray!"***

*— Debra, membre du comité anti pauvreté / Anti-Poverty committee member*

## Bénévoles du comité Droit au logement
## Housing Rights Committee volunteers

Adedoyin Adewunmi
Khokha Aissani
Candy Barnes
Mohammed Benikran
Rano Bijoy
Iocent Cramer
Abioseh Cromanty
Sallah Difallah
Claude Dumont
Bernadette Duval
Suzanna Engel
Josh Fichman-Goldberg
Susan Ruth Fitch
Zdravka Fizieva
Debra Fogel
Donalda Gabriel
Ines Garduno
Rosario Gelluagan
Animesh Ghose
Allison Gurnsey
Saad Huq
Kurt John
Francine Labbé
Daren Laine
Mohammed Milki
Leaford Morgan
Hong Vi Nguyen-Thi
Louisa Nimrod
An Pham
Nalawattagee Pinto
Monica Regacho
Dany Rheaume
Clare Rodricks
Nandinie Seneviratne
Jasmine Stapleton
John Tyree
La Toan Vinh

## Bénévoles du comité Anti-pauvreté
## Anti-Poverty Committee volunteers

Adedoyin Adewunmi
Khokha Aissani
Hattab Ben Slama
Mohammed Benkiran
Iocent Crammer
Abioseh Cromanty
Aissatou Diallo
Rebecca Diehl
Sallah Difallah
Bernadette Duval
Suzanna Engel
Debra Fogel
Donalda Gabriel
Priscilla George
Kurt John
Daren Laine
Kim Le
Eugenia Lesivk
Nancy Limoges
Mohamed Milki
Leaford Morgan
Naima Naz
Louisa Nimrod
Nalawattage Pinto
Monica Regacho
Danny Rheaume
Rosario Tapia
Leroy Wedderburn
Amos Williams

## Membres du Projet Genèse / Project Genesis members

Terry Abrams
Jeanne Achille
Ruth Ainsworth
Khokha Aissani
Rehana Akhter
Gilbert Angwandi
Alfonso Ayala Zamora
Candy Barnes
Karine Barrette
Salina Begum
Monette Bellot
Hattab Ben Slama
Mohamed Benkiran
Malika Bhatty
Judy Bird
Rosally Dacon Bobb
Ghyslaine Bonhomme
Line Bonneau
Eva Bontemps
Mariela Borello
Anna Boros
Odette Bougie
Bryna Brodt
Luie Buczynsky
Peter Butler
Debbie Byer
Monica Campbell
Kriss Clément
Iocent Claire Crammer
Abiose Cromanty
Fatema Cyclewala
Diane Davies
Grace Davis
Nola Davis Shaw
Rocco Dellerba
Debjani Dhar
Aissatou Diallo
Lisa Dick
Rebecca Diehl
Claude Dumont
Cecelia Dunkley
Bernadette Duval
Chana Edelstein
Suzanna Engel
Waheeda Esmail
Kate Forrest
Donalda Gabriel
Maria Ines Garduno
Priscilla George
Carolann Gibbs
Erik Hamon
Russell Harrison
Edy Henich
Mohammed Ibrahim
Elli Jensen
Anna John
Elizabeth John
Kurt John
Gebrehiwet Kidane
Yvanna Kroitor
Tariq Kureishy
Daren Laine
Dorita Laloma
Kim Le
Charles F. Levine
Nancy Limoges
Tamara Lipcovich
Barrington Lowe
Linda Magher
David Manning
Sriyani Marceline
Jill Martis
Erika Meere
Djamel Meridji
Mohamed Aslam Mirza
Oliver Mispelhorn
Ripting Maude Moore
Leaford Morgan
Baijayanta Mukhopadhyay
Barbara Mungal
Roger Myre
Naima Naz
Hong Vi Nguyen
Louisa Nimrod
Liza Novak
James Olwell
Teresita Panesa
Miriam Peletz
Judith Phillipson
Nalawattage Pinto
Angela Rahaniotis
Monica Regacho
Danny Rheaume
Mauricio Rivera
Vaughan Roche
Kathleen Roderiques
Clare Rodricks
Shara Rosen
Laolu Rosiji
Connie Rothstein
Alexander Rudavin
Rachel Sandwell
Arshia Sattari
Claudette Scott Wright
Nandinie Seneviratne
Jerry Shendelman
Sandy Sjollema
Eleanor Smith
Salma Soroka
Loic Soundé
Audrey Speck
Joan Spragg
Rosario Tapia
Dorothy Anita Taylor
Leroy Wedderburn
Amos Williams
Vivian Wiseman

## Le Conseil d'administration (membres de Projet Genèse)
## Board of Directors (Project Genesis members)

Mohamed Benkiran
Odette Bougie
Abiose Cromanty
Grace Davis, co-présidente / Co-chairperson
Aissatou Diallo
Lisa Dick
Suzanna Engel
Daren Laine
Roger Myre
Nalawattage Pinto
Shara Rosen, co-présidente / Co-chairperson
Sandy Sjollema
Rosario Tapia
Leroy Wedderburn

## Le Comité administratif / Administrative Committee

Mohamed Benkiran
Michael Chervin
Debjani Dhar (jusqu'en février 2022)
Grace Davis
Shara Rosen

## Programme d'Emplois d'été Canada / Canada Summer Jobs program

| | |
|---|---|
| Colin Dufort | Emplois d'été Canada (2022) / Canada Summer Jobs Program (2022) |
| Joshua Fichman-Goldberg | Emplois d'été Canada (2022) / Canada Summer Jobs Program (2022) |
| Jeremy Laxer | Emplois d'été Canada (2021) / Canada Summer Jobs Program (2021) |
| Mattéo Sacchitelle | Emplois d'été Canada (2021) / Canada Summer Jobs Program (2021) |
| Emily Vu | Emplois d'été Canada (2021) / Canada Summer Jobs Program (2021) |
| Margaret Zhou | Emplois d'été Canada (2022) / Canada Summer Jobs Program (2022) |

## Personnel / Staff

| | |
|---|---|
| Mélissa Abboud | Avocate et intervenante aux services individuels / Lawyer & Individual Services Staff |
| Béatrice Brizi | Intervenante aux services individuels (depuis décembre 2020) / Individual Services Staff (since December 2020) |
| Michael Chervin | Directeur général (en congé depuis février 2022) / Executive Director (on leave since February 2022) |
| Anne Favory | Intervenante aux services individuels / Individual Services Staff |
| Arlene Field | Avocate et intervenante aux services individuels / Lawyer & Individual Services Staff |
| Corinne Fontaine | Réceptionniste / Receptionist |
| Ahmar Husain | Adjoint administratif et adjoint à la direction / Administrative Assistant and Assistant to the Executive Director |
| Henrika Larochelle | Organisatrice communautaire (jusqu'en février 2022) / Community Organizer (until February 2022) |
| Darby MacDonald | Organisatrice communautaire / Community Organizer |
| Saray Ortiz Torres | Organisatrice communautaire / Community Organizer |
| Susan Sokol | Intervenante aux services individuels / Individual Services Staff |
| Margaret van Nooten | Intervenante aux services individuels / Individual Services Staff |

## Personnel sur un contrat / Staff on a contract

| | |
|---|---|
| Aicha Bah | Personnel de soutien aux services individuels (de juillet 2021 jusqu'en septembre 2021) / Individual Services Support Staff (from July 2021 until September 2021) |
| Brendan Cooke | Intervenant aux services individuels (depuis avril 2022) / Individual Services Staff (since April 2022) |
| Sharone Birapaka Daniel | Organisatrice communautaire (jsuqu'en décembre 2021) / Community Organizer (until December 2021) |
| Cathy Inouye | Coordination des opérations et ressources humaines (jusqu'en août 2021) / Coordination of operations and human resources (until August 2021) |
| Danika Osei | Réceptionniste / Receptionist |
| Bruce Reed | Intervenant aux services individuels (jusqu'en janvier 2022) / Individual Services Staff (until January 2022) |
| Sereena Samaras | Personnel de soutien aux services individuels (de juillet 2021 jusqu'en septembre 2021) / Individual Services Support Staff (from July 2021 until September 2021) |
| Éric Ta | Projet Escouade Salubrité (jusqu'en juillet 2021) / Projet Escouade Salubrité (until July 2021) |

## Les donateurs – Individuel.le.s / Individual Donors

Anonymous donors
Ruth Ainsworth
Gordon Aizer
David Alper
Erhan Asliturk
Anne G. Barkman
Hermana Baro
Diane Bateman
Richard Benzakien
Leah Berger
Irving Bernstein
Malika Bhatty
Virginia Billones
Judith Bird
Rhona Blanshay
Daniel Blum
Howard Bokser
Eva Bontemps
Sam Boskey
Margareta Brathwaite
Luke Brown
Sandra Brown
Hetty Cambridge
Monica Campbell
Eric Caplan
Joseph Caron
Arceli Catacataca Bautista
Carolyn Cronk
Carl Cummings
Sylvia Cymbalista
Seth Dalfen
Krish Dasgupta
Nola Davis Shaw
Chris Dempniak
Jeffrey Derman
Peter Deslauriers
Dan Diamant
David Dillon
Cecelia Dunkley
Rebecca Dyck
Chana Edelstein
Solomon Edwards
Valeriano Enriquez
Marvin Epstein
Michael Epstein
Lance and Ann Evoy
Daniel Fombonne
Evelyn Ford
Andrea Frydman
Priscilla George
Carol-Ann Gibbs
Kathy Gillis
Avrom Gomberg
Brian Gore
Ray Gossack
Allen Gottheil
Nancy Grant
Allison Gurnsey
Bram and Terry Hamovitch
Robert Hecht
Edy Henich
Judith Herz
Wendy Hipps
John David Holmes
Stanley Hopmeyer
Bahaa Ibrahim
Gabrielle Jacobs
Michael Joseph
Monica Karal
Randall Klose
Joanna Kolb
Richard Kremer
Gordon Krutulewski
William Kupferschmidt
Justin Leduc Dell
Judith Lermer Crawley
Gerald Lynch
Warren Maged
Linda Magher
Jacquelyn Maylor
Sally McDougall
Erika Meere
JoAnne Meloche
David Mizrahi
Jordi Montblanch
Bijayanta Mukhopdhyay
Roger Myre
Jack Nathanson
Hong Vi Nguyen
Louisa Nimrod
Leslie Ning
Lester Nudelman
Ingrid Peritz
Kathleen Perry
Judith Phillipson
Errol T. Pinto
Catherine Rahal
Angela Rahaniotis
Marla Rapoport
Monica Regacho
Daniel Rheaume
Ian Rodgers
Shara Rosen
Isaac Sachs
Robert Sasson
Christopher Schwartz
& Sarah Guttman
Jerry Shendelman
& Anna Boros
Lorraine St James Lapalme
Sarah Stein
Howard Stuart
Susan Szalpeter
Rosario Tapia
Kenneth Thorpe
Robert Vitulano
Dana Vocisano
Steven Winkelman
Vivian Wiseman
Frederic Yale-Leduc

## Les donateurs – Sociétés / Donors – Businesses

Frank Engelberg Investments
Fruchter
GBN Textiles Inc.
Stage TEN
Moz Holdings Canada Inc.
Ouellet Nadon et associés

## Les donateurs – Fondations, organismes et fonds de dotation
## Donors – Foundations, Organizations, & Endowment funds

CanaDon / CanadaHelps
La fondation Alan et Yaffa Handel / The Alan and Yaffa Handel Foundation
La fondation Leo & Shirley Goldfarb / The Leo & Shirley Goldfarb Foundation
La fondation Morley et Rita Cohen / The Morley and Rita Cohen Foundation
La fondation Tania & Dr. David M. Naihouse / The Tania & Dr. David M. Naihouse Foundation
La fondation familiale Aaron & Wally Fish / The Aaron & Wally Fish Family Foundation
La fondation familiale Dorrance Drummond / The Dorrance Drummond Family Foundation
La fondation familiale Fran et Eddy Shenker / The Fran and Eddy Shenker Family Foundation
La fondation familiale George Hogg / The George Hogg Family Foundation
La fondation familiale Gewurz / The Gewurz Family Foundation
La fondation familiale Irving Ludmer / The Irving Ludmer Family Foundation
La fondation familiale Maxwell Cummings / The Maxwell Cummings Family Foundation
La fondation familiale Mireille & Murray Steinberg / The Mireille & Murray Steinberg Family Foundation
La fondation familiale Tauben / The Tauben Family Foundation
La fondation familiale Vicki & Stan Zack / The Vicki & Stan Zack Family Foundation
Le fonds Mitzi & Hillel Becker / The Mitzi & Hillel Becker Fund
Le fonds Paperman et fils inc. / The Paperman and Sons Inc. Fund
Le fonds Robert Kleinman & Alice Herscovitch / The Robert Kleinman & Alice Herscovitch Fund
Le fonds de dotation Jack & Hadassa Gottheil / The Jack & Hadassa Gottheil Endowment Fund
Le fonds de dotation Judith Bird / The Judith Bird Endowment Fund
Le fonds de charité Miriam Aaron Roland / The Miriam Aaron Roland Charitable Fund
Le fonds à la memoire de Benny Schwartz / The Benny Schwartz Memorial Fund
Le fonds à la memoire de Betty Vineberg / The Betty Vineberg Memorial Fund
Le fonds à la mémoire de Sam Engels / The Sam Engels Memorial Fund
Les Associés de la medicine familiale de St. Mary's /St. Mary's Family Medicine Associates
Le fonds Sionisme travailliste / The Labour Zionist Fund

***« Projet Genèse est une bonne organisation pour les personnes comme nous qui avons besoin d'aide. Dès le premier jour, ils m'ont écouté et offert de l'aide. Ils s'assurent que nous recevons de bons services et des réponses dont on a besoin. »***

***"Project Genesis is a good organization for those people who need help like us. Since the day when I asked them for help, they were there to listen, to make sure that we get good service and the answers that we needed."***

*— E et sa fille de 3 ans / E and her 3-year old daughter*

## Subventions de Centraide du Grand Montréal, de la Fédération CJA et des gouvernements
## Grants – Centraide of Greater Montreal, Federation CJA & government

Centraide du Grand Montréal / Centraide of Greater Montreal
Emploi et Développement social Canada /Employment and Social Development Canada
Fédération CJA, incluant les services en nature / Federation CJA, including in-kind services
Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale – Secrétariat à l'action communautaire autonome et aux initiatives sociales
Programme de Soutien à l'action bénévole, par l'entremise du député David Birnbaum
Société d'habitation du Québec
Ville de Montréal

Centraide du Grand Montréal

BÉNÉFICIAIRE DE LA BENEFICIARY OF FEDERATION CJA

Avec la participation financière de : Québec

Le Projet Genèse est reconnaissant de l'appui de l'Emploi Québec par l'entremise d'une subvention salariale à l'appui d'un contrat d'organisateur.trice communautaire et du gouvernement du Canada pour la Subvention salariale temporaire de 10% ainsi que la Subvention salariale d'urgence du Canada.

Project Genesis acknowledges the support of Emploi Québec through a wage subsidy in support of a community organizing contract position, and of the Canadian government for the Temporary 10% Wage Subsidy and the Canada Emergency Wage Subsidy.

## Remerciments / Thank you

Projet Genèse offre ses remerciements les plus sincères à ses donateur.rice.s, à la fois aux plus nouveaux.elles et à tou.te.s ceux et celles qui nous soutiennent d'année en année. Ces dons font une différence incroyable et concrète dans la vie d'un grand nombre de personnes. Nous aimerions remercier chaque personne qui par son don ou sa participation à notre travail a contribué au succès de notre action au service de la communauté.

Project Genesis would like to sincerely appreciate both newer donors and the many donors who sustain us year after year. These donations make an incredibly positive, practical difference in the lives of many. We would like to thank each and every person who has contributed, whether through their donations or through their participation, to our success in serving the community.

Projet Genèse est reconnaissant de l'appui matériel continu de l'Hôpital général juif par l'entremise du CIUSSS du Centre-Ouest-de-l'île-de-Montréal.

Project Genesis gratefully acknowledges the sustained in-kind material support of the Jewish General Hospital through the CIUSSS du Centre-Ouest-de-l'île-de-Montréal.

La mise en page de ce rapport annuel a été réalisé par Todd Stewart.
This Annual Report's layout design was done by Todd Stewart.

Traduction / Translation: Mélissa Abboud, Béatrice Brizi

Ce document est imprimé sur du papier 100% recyclé.
This document is printed on 100% recycled paper.

Projet Genèse

Project Genesis

## Notre Mission

Le Projet Genèse est un organisme communautaire voué à la défense de la justice sociale, à la prise de contrôle des gens sur leur vie, et à l'égalité. Avec nos membres, nous travaillons en faveur du changement social, dans la perspective d'améliorer les conditions de vie des personnes défavorisées. De façon plus spécifique, nos objectifs sont :

- d'améliorer l'accès aux services sociaux, communautaires et gouvernementaux pour les personnes défavorisées (qu'elles le soient en raison de leur faible revenu, de leur âge, de leur faible scolarisation, de leur statut de nouvel arrivant, etc.);
- de fournir des services d'organisation communautaire sur des enjeux qui préoccupent la population du quartier;
- de promouvoir la participation des gens au Projet Genèse, de même que dans les autres organismes qui ont un impact sur leur vie.

## Our Mission

Project Genesis is a community organization committed to the values of social justice, equality and non-discrimination, and empowerment. With our members, we work towards social change with the goal of improving the quality of life of the disadvantaged. More specifically, our goals are:

- To improve the accessibility of social, government and community services to the disadvantaged (the poor, senior citizens, those with little formal education, new immigrants, etc.);
- To provide community organizing services on issues of local concern;
- To promote citizen participation in Project Genesis and other agencies and organizations which provide services to the community.

**4735, chemin de la Côte-Sainte-Catherine**
**Montréal, Québec H3W 1M1**
**(514) 738-2036**
**www.genese.qc.ca**

Projet Genèse est financé par des subventions de Centraide du Grand Montréal, de la Fédération CJA, des gouvernements, de fondations et par vos dons.

Project Genesis is funded by Centraide of Greater Montreal, Federation CJA, government and foundation grants, and your donations.